

Od Redakcji



Rozwój każdej dziedziny nauki i techniki uwarunkowany jest podobnymi czynnikami, niezależnie od specyfiki danej branży czy szerokości geograficznej kraju, w którym dany proces zachodzi. Do podstawowych elementów warunkujących postęp z pewnością należy zaliczyć kadry naukowe i prowadzone przez nie badania. Tym zagadnieniom poświęcamy obecny zeszyt „Biotechnologii”. Celowo pomijamy takie czynniki jak: uwarunkowania rynkowe, aspekty społeczne, ekonomiczne i wiele innych.

Przedstawiamy naszym Czytelnikom „Raport o stanie polskiej biotechnologii, 1995”, przygotowany z inicjatywy Komitetu Biotechnologii przy Prezydium PAN. Jego uzupełnieniem jest prezentacja kadry naukowej w III już edycji „Kto jest kim w polskiej biotechnologii”. Obecna wersja zawiera około 50% zmian w stosunku do poprzedniej, opublikowanej w 1993 r. („Biotechnologia” 4(23), suplement); nie zmieniliśmy w zasadniczy sposób struktury przedstawianych danych. Natomiast całkowicie nowe jest omówienie stanu polskiej biotechnologii zredago-

wane pod kierunkiem prof. A. Zabzy, na podstawie ekspertyz przygotowanych przez zespół specjalistów. Oba materiały są względem siebie komplementarne i niezbędne do oceny stanu tej dziedziny nauki i techniki. Przygotowanie „Raportu” trwało długo (prawie 2 lata), bowiem jednym z zadań, które postawili sobie autorzy, była jak najszersza konsultacja ze środowiskiem. W prezentowanym opracowaniu nadal widzimy szereg istotnych usterek (niekiedy wynikających z niemożliwości uzyskania kompetentnych informacji), jak np. brak omówienia korelacji pomiędzy nauką a potrzebami i kierunkami rozwoju tej dziedziny przemysłu.

Bardzo serdecznie zapraszamy nie tylko do lektury, ale także do polemiki na łamach „Biotechnologii”.



Redaktor

Tomasz Twardowski

The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work done during the year. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved. The report concludes with a summary of the work done and a list of the publications issued during the year.

The work done during the year has been very successful and has resulted in a number of important publications. The most important of these are the *Journal of the Royal Society*, the *Proceedings of the Royal Society*, and the *Transactions of the Royal Society*. These publications have been widely read and have done much to advance the knowledge of the subjects dealt with in them.

The work done during the year has also resulted in a number of important discoveries. The most important of these are the discovery of the structure of the atom, the discovery of the laws of heredity, and the discovery of the laws of the universe. These discoveries have done much to advance the knowledge of the subjects dealt with in them.